

C is Classic C is Creative C is Career-Driven C is Cheers

C

e established in ...

美国著名经济学家
“新凯恩斯主义经济学”提出者之一
劳伦斯·鲍尔 心血之作

Money, Banking, and Financial Markets

鲍尔货币金融学

国务院发展研究中心金融研究所副所长
博士生导师
巴曙松 倾情推荐

约翰霍普金斯大学
[美] 劳伦斯·鲍尔 (Laurence M. Ball) ◎ 著
刘静 何源 ◎ 译



中国人民大学出版社
China Renmin University Press

Money, Banking, and Financial Markets 鲍尔货币金融学

[美] 劳伦斯·鲍尔 (Laurence M. Ball) ◎ 著
刘静 何源 ◎ 译

中国人民大学出版社
· 北京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

鲍尔货币金融学 / (美) 鲍尔著 ; 刘静 , 何源译 . —北京 : 中国人民大学出版社 , 2012
ISBN 978-7-300-14780-2

I . ①鲍… II . ①鲍… ②刘… ③何… III . ①货币银行学—高等学校—教材 IV . ①F820

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 242579 号

鲍尔货币金融学

[美] 劳伦斯·鲍尔 著

刘静 何源 译

Bao'er Huobi Jinrongxue

出版发行	中国人民大学出版社		
社 址	北京中关村大街31号	邮政编码	100080
电 话	010-62511242 (总编室)		010-62511398 (质管部)
	010-82501766 (邮购部)		010-62514148 (门市部)
	010-62515195 (发行公司)		010-62515275 (盗版举报)
网 址	http://www.crup.com.cn		
	http://www.ttrnet.com (人大教研网)		
经 销	新华书店		
印 刷	北京京北印刷有限公司		
规 格	214 mm × 275 mm 16 开本	版 次	2012 年 3 月第 1 版
印 张	29.5 插页 2	印 次	2012 年 3 月第 1 次印刷
字 数	940 000	定 价	79.80 元

版权所有 侵权必究 印装差错 负责调换

湛庐教材经管系列

《鲍尔货币金融学》

Laurence M. Ball

Money, Banking, and Financial Markets

《哈林顿博弈论》

Joseph E. Harrington, Jr.

Games, Strategies, and Decision Making

《库伯 & 奥斯兰组织行为学》

(原书第 8 版)

Joyce S. Osland, David A. Kolb, Irwin M.

Rubin & Marlene E. Turner

Organizational Behavior

Eighth Edition

《赫特 & 布洛克投资管理学》

(原书第 9 版)

Geoffrey A. Hirt & Stanley B. Block

Fundamentals of Investment Management

Nine Edition

《罗斯公司理财》

Stephen A. Ross

Corporate Finance: Core Principles &

Applications

《金 & 诺夫辛格公司治理》

Kenneth A. Kim & John R. Nofsinger

Corporate Governance

《波拉德财务会计》

Meg Pollard, Sherry T. Mills & Walter T.

Harrison

Financial and Managerial Accounting

《经理人员管理会计》

Eric Noreen, Peter C. Brewer & Ray H.

Garrison

Managerial Accounting for Managers

《麦克康奈尔 & 布鲁伊经济学》

Stanley L. Brue and Campbell R. McConnell

Essentials of Economics

《阿伦 & 曼斯菲尔德管理经济学》

(原书第 6 版)

Edwin Mansfield

Managerial Economics: Theory, Application,
and Cases

Sixth Edition

《阿伦斯广告学》

William F. Arens

Essentials of Contemporary Advertising

《森特公共关系实务》

(原书第 7 版)

Allen H. Center

Public Relations Practices: Managerial Case
Studies and Problems

Seventh Edition

《所罗门营销学》

(原书第 5 版)

Michael R. Solomon

Marketing: Real People, Real Choices

Fifth Edition

《约翰逊全球营销》

(原书第 4 版)

Johny K. Johansson

Global Marketing: Foreign Entry, Local
Marketing, & Global Management

Fourth Edition

常常阅读我们图书的读者一定都记忆犹新，2008年以前出版的图书中，都放置了一篇题为“一切为了您的阅读体验”的文章，文中所谈，如今都得到了读者的广泛认同，也得到了出版业内同行的追随。

在我们2008年以后的新书以及重印书中，读者会看到这篇“一切为了您的阅读价值”；而对于我们图书的新读者，我们特别在整本书的最后几页，放置了“一切为了您的阅读体验”的精编版。今后，我们将在每年推出崭新的针对读者阅读生活的不同设计和思考。

- ★ 您知道自己为阅读付出的最大成本是什么吗？
- ★ 您是否常常在阅读过一本书籍后，才发现不是自己要看的那一本？
- ★ 您是否常常发现书架上很多书籍都是一时冲动买下，直到现在一字未读？
- ★ 您是否常常感慨书籍的价格太贵，两百多页的书，值三十多元钱吗？

一 阅读的最大成本

读者在选购图书的时候，往往把成本支出的焦点放在书价上，其实不然。**时间才是读者付出的最大阅读成本。**

阅读的时间成本=选择图书所花费的时间+阅读图书所花费的时间+误读图书所浪费的时间

二 选择合适的图书类别

目前市场上的**图书来源**可以分为**两大类，五小类**：

1. 引进图书：引进图书来源于国外的出版公司，多为从其他语种翻译成中文而出版，反映国际发展现状，但与中国的实际结合较弱，这其中包括三小类：

a) 教科书：这类书理论性较强，体系完整，但多为学科的基础知识，适合初入门的、需要系统了解一门学问的读者。



b) 专业书：这类书理论性、专业性均较强，需要读者拥有比较深厚的专业背景，阅读的目的是加深对一门学问的理解和认识。



c) 大众书：这类书理论性、专业性均不强，但普及性较强，贴近现实，实用可操作，适合一门学问的普通爱好者或实际操作者。



2. 本土图书：本土图书来源于中国的作者，反映中国的发展现状，与中国的实际结合较强，但国际视野和领先性与引进版相比较弱，这其中包括两小类，可通过封面的作者署名来辨别：

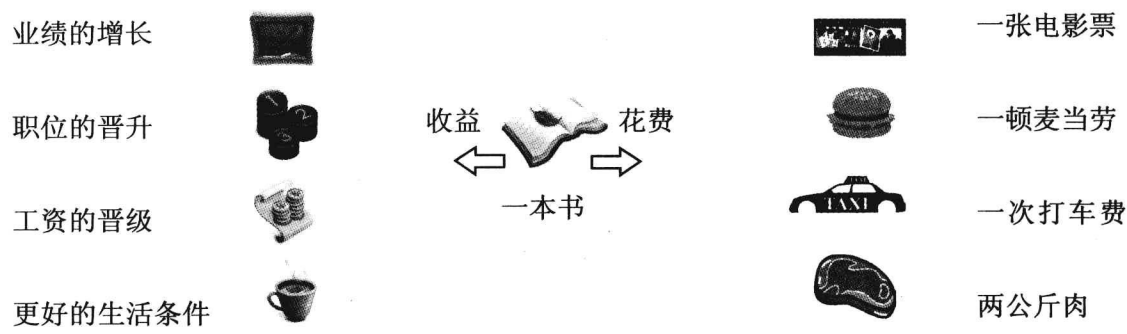
a) “著”作：这类图书大多为作者亲笔写就，请读者认真阅读“作者简介”，并上网查询、验证其真实程度，一旦发现优秀的适合自己的作者，可以在今后的阅读生活中，多加留意。系统地了解几位优秀作者的作品，是非常有益的。



b) “编著”图书：这类图书汇编了大量图书中的内容，拼凑的痕迹较明显，建议读者仔细分辨，谨慎购买。

老 阅读的收益

阅读图书最大的收益，来自于获取知识后，**应用于自己的工作和生活**，获得品质的**改善和提升**，由此，油然而生一种无限的**满足感**。



作者简介

Money, Banking, and Financial Markets

劳伦斯·鲍尔 (Laurence M. Ball)

美国著名经济学家、“新凯恩斯主义经济学”提出者之一。本教材是劳伦斯·鲍尔教授多年教学经验的结晶，是目前美国近百所知名大学采用率最高的金融学本科教材。

劳伦斯·鲍尔是美国约翰霍普金斯大学经济学教授，麻省理工学院经济学博士，以及阿默斯特学院 (Amherst College) 文学学士。

他是美国国家经济研究局 (NBER) 副研究员；美联储、日本银行、挪威中央银行、澳大利亚储备银行以及香港金融管理局的访问学者。

他的研究成果受到诸多学术基金的青睐，如英格兰银行的霍布伦-诺曼研究基金 (Houblon-Norman Fellowship)，惠灵顿维多利亚大学及新西兰储备银行货币经济学研究基金，美国国家经济研究局奥林基金 (NBER Olin Fellowship)，以及阿尔弗雷德·P·斯隆研究基金 (Alfred P. Sloan Research Fellowship) 等。

或许经济学教师们所面临的最大挑战就是，如何将我们所研究的理论与现实世界联系起来。学生们对于他们在新闻中所看到的经济事件，以及在生活中所遇到的经济问题会有一种天然的兴趣，但是他们却常常难以理解经济学教材中的图表和公式与这些事件之间的关联。

货币金融学这门课程，可以很好地缩小这一差距。这门课程的主题占据着当今新闻的头条，如股票市场行为、银行业危机、美联储政策以及衰退的原因等。与此同时，要真正理解这些主题需要经济学的基础知识，还需要了解最近几十年某些重大的理论进展。

- ◎ 证券市场以及银行体系的问题源于贷款人和借款人之间的信息不对称。为了分析这些问题，学生需要理解道德风险和逆向选择的基本概念。
- ◎ 经济波动和美联储的政策与利率、产出和通货膨胀的相互影响有关系。我们可以利用当代宏观理论家的框架，对波动进行最透彻的分析。在这一分析框架中，利率是美联储的政策工具。
- ◎ 在过去的 20 年中，全世界的中央银行变得更加独立了。他们的政策制定变得更加透明，而且许多中央银行已经采用了通货膨胀目标制的措施。引发这些变化的一个主要动力就是，有关货币政策动态一致性问题的学术研究。

编写本教材的三大原则

我在本书中的目标是，以易于本科生理解的方式，将伟大的经济观点与真实的事件及政策联系起来。我采用的方法基于以下 3 条相关的原则：

- ◎ 简明且严谨地介绍核心理论。当常识性的口头解释也可以很好地做到这一点时，我不会使用模型；但假如模型可以让我更清晰地呈现我的观点，我并不回避使用它们。第 7 章有关信息不对称的分析就是一个例子。我利用精确的数值例子，

来表明道德风险与逆向选择会怎样导致贷款市场失灵。

- **强调理论与现实的相关性。**本书并不包括“货币理论”这样一个独立的部分。相反，我力图在每一章中将理论与应用结合在一起。出于这一目的，本书以众多的案例分析为特色。在整个教材中穿插的案例，也强调了经济模型与真实事件之间的联系。对于每一次曲线的移动，我都会自问，这一变动可以解释什么历史事件。当我找不到答案时，我有可能跳过这一部分。
- **舍弃不必要的材料。**为了更好地将重点集中于核心原理及其应用，我努力舍弃那些不必要的内容。本书在深入探究重要的历史话题时，也避免涉及“标准的”却过时的材料。我也以精要探讨金融体系为目标，在传达重点的同时，避免广泛涉及每一类金融机构及金融工具。由于本书将重点放在关键材料上，所以它只有 18 章，其篇幅比标准的货币金融学教材要少将近 100 页。

用案例分析缩小理论与现实的差距

每一章中的多个案例分析可以帮助学生从各个不同的视角考察本书的主题：

金融机构的视角。有关花旗集团的案例可以解释金融机构之间的合并，有关外汇交易员所采取的策略的案例可以体现对汇率的探讨。

总体经济的视角。一些案例分析探讨了德国在 20 世纪 20 年代的恶性通货膨胀，以及日本在 20 世纪 90 年代及 21 世纪初的通货紧缩；一些案例涉及包括大萧条、阿根廷货币局的崩溃、次级抵押贷款的惨败在内的金融危机；一些案例讨论的是当前世界各地的争论，比如中国的汇率政策；其他的案例则探讨了学生们已经在历史书籍中读到过的事件——亚历山大·汉密尔顿、安德鲁·杰克逊（Andrew Jackson）以及威廉·詹宁斯·布莱恩（William Jennings Bryan）时代的货币金融学。

经济政策制定者的视角。案例分析探讨了金融监管者所面临的问题，从内幕交易到银行业与商业的分离；探讨了有关货币政策的争论。通货膨胀目标制能否改善经济的表现？中央银行应当尝试抑制资产价格泡沫吗？

金融体系中个体的视角。许多案例分析探讨了很可能出现在学生生活中的现实问题。人们应当如何分配他们的财富，而这一分配应当如何随着年龄而改变？你应当利用固定利率，还是可调整利率抵押贷款来为住房融资？

关于使用本教材的建议

尽管本书只包含 18 章的内容，但是对于货币金融学的课程而言，它的资料绰绰有余。大多数教师在授课中都只想强调教材中的某些部分，并想稍微涉及一些其他的部分。但我建议所有的课程都应该包括第一部分，即本书的基础部分，以及第 3 章和第 4 章，因为它

们给出了利率以及资产价格的核心概念。大多数教师也想深入探究第 7 章，即银行存在的原因，以及第 11 章和第 12 章有关货币与经济波动的核心材料。考虑到金融危机这一主题的重要性，我建议教师留出一些时间来讲授第 18 章。

很多时候，讲授时所应涉及的最佳章节取决于一门课程的重点，下面给出了一些建议：

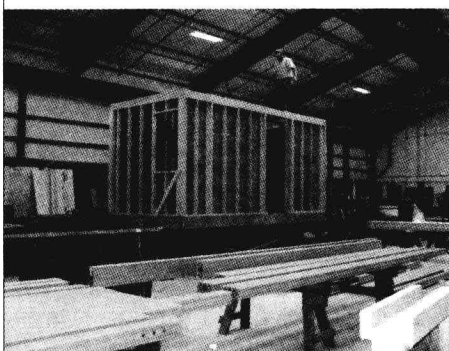
- **强调金融体系的课程：**这一课程的关键资料是第 5 章关于证券市场的内容，以及第三部分有关银行业的内容。我也建议讲授第 13 章的内容，因为它阐述了金融体系如何影响经济波动。
- **强调总体经济行为的课程：**这一课程应当包括第四部分有关货币与经济的内容，以及第五部分有关货币政策的内容。
- **强调货币政策的课程：**这一课程应当包括第五部分的详细内容。
- **国际视角下的课程：**这一课程的关键资料是第 6 章有关外汇市场的内容，以及第 17 章有关国际货币政策的内容。我也建议讲授第 2 章强调跨国比较的内容，第 14 章有关通货膨胀的内容，以及第 16 章有关货币机构的内容。

目录

CONTENTS

Money, Banking, and Financial Markets

Chapter 1



Chapter 2



第一部分 基础知识

第1章 金融体系 3

- 1.1 金融市场 4
- 1.2 金融市场的经济功能 5
- 1.3 信息不对称 9
- 1.4 银行 11
- 1.5 金融体系与经济增长 13
- 本章总结 20
- 关键术语 21
- 思考题 21
- 附录 衡量产出和价格水平 22

第2章 货币和中央银行 23

- 2.1 什么是货币 24
- 2.2 货币的类型 27
- 2.3 今日货币 33
- 2.4 流动性和广义货币 37
- 2.5 中央银行的职能 40
- 2.6 本书的其他内容 42
- 本章总结 43
- 关键术语 44
- 思考题 45

Chapter 3



Chapter 4



Chapter 5



第二部分 金融市场

第3章 资产价格和利息率 49

- 3.1 评价收入流 50
- 3.2 经典的资产价格理论 51
- 3.3 资产价格的波动 54
- 3.4 资产价格泡沫 56
- 3.5 资产价格崩溃 60
- 3.6 计量利率及资产价格 63
- 3.7 实际利率与名义利率 65
- 本章总结 68
- 关键术语 70
- 思考题 70

第4章 是什么决定了利率 72

- 4.1 可贷资金理论 73
- 4.2 可贷资金理论中的利率决定因素 75
- 4.3 流动性偏好理论 81
- 4.4 利率的期限结构 84
- 4.5 违约风险与利息率 89
- 4.6 其他两个因素 93
- 本章总结 94
- 关键术语 95
- 思考题 96

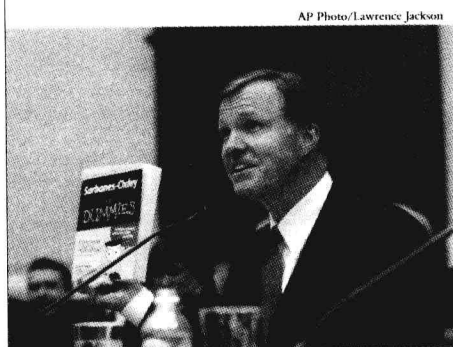
第5章 证券市场 97

- 5.1 证券市场的参与者 98
- 5.2 股票市场与债券市场 101
- 5.3 公司的资本结构 108
- 5.4 储蓄者应该持有哪些资产 109
- 5.5 储蓄者应该选择哪些股票 113
- 5.6 衍生产品 118
- 本章总结 123
- 关键术语 124
- 思考题 125

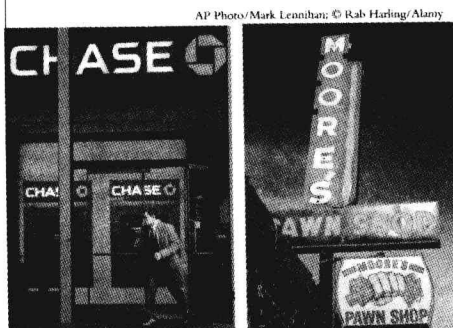
Chapter 6



Chapter 7



Chapter 8



第6章 外汇市场 127

- 6.1 外汇市场与汇率 128
- 6.2 汇率为什么重要 131
- 6.3 汇率的长期行为 138
- 6.4 短期实际汇率 140
- 6.5 汇率的波动 141
- 6.6 货币投机 145
- 本章总结 149
- 关键术语 150
- 思考题 150

第三部分 银行业

第7章 金融体系中的信息不对称 155

- 7.1 逆向选择 156
- 7.2 道德风险 160
- 7.3 减少信息不对称 162
- 7.4 金融市场的监管 167
- 7.5 银行与信息不对称 170
- 7.6 银行与交易成本 175
- 本章总结 176
- 关键术语 177
- 思考题 177

第8章 银行 179

- 8.1 银行的类型 180
- 8.2 分散与合并 183
- 8.3 证券化 187
- 8.4 次级贷款的贷出者 189
- 8.5 政府在贷款中的作用 193
- 本章总结 195
- 关键术语 197
- 思考题 197

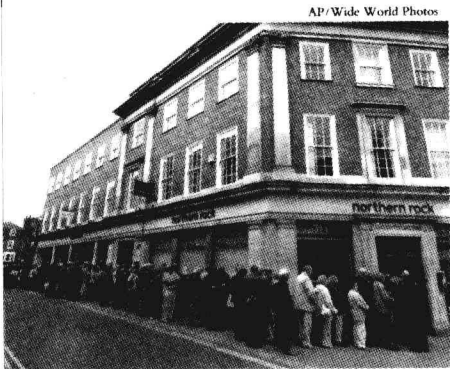
Chapter 9



第9章 银行业务 198

9.1 银行的资产负债表	199
9.2 表外业务	201
9.3 银行如何盈利	203
9.4 银行追求利润情况的演变	205
9.5 管理风险	210
9.6 破产	217
本章总结	220
关键术语	221
思考题	222

Chapter 10



第10章 银行监管 223

10.1 银行挤兑	224
10.2 存款保险	227
10.3 再次遇到道德风险问题	228
10.4 谁能开设一家银行	232
10.5 对银行资产负债表的限制	233
10.6 银行监督	236
10.7 关闭破产银行	238
本章总结	241
关键术语	242
思考题	243

Chapter 11



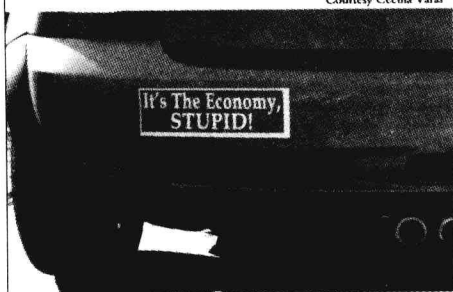
第四部分 货币与经济

第11章 货币供给与利率 247

11.1 联邦储备体系	248
11.2 美联储与基础货币	248
11.3 商业银行与货币供给	250
11.4 货币供给的公式	253
11.5 美联储的货币工具	256
11.6 货币目标与利率目标	259
11.7 利率政策	263
本章总结	266
关键术语	267
思考题	267

Chapter 12

Courtesy Cecilia Varas

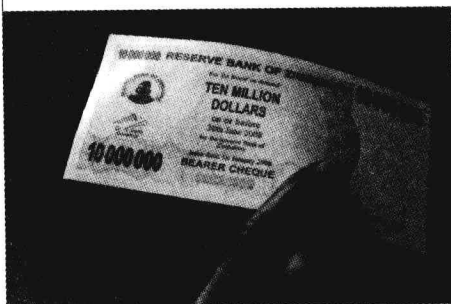


Chapter 13

Bill Puglino/Getty Images



Chapter 14



第12章 短期经济波动 269

- 12.1 经济周期 270
- 12.2 是什么决定了总支出 275
- 12.3 通货膨胀率的波动 280
- 12.4 对经济的全面考察 286
- 12.5 长期货币中性 293
- 本章总结 295
- 关键术语 296
- 思考题 296
- 附录 可贷资金理论与中性利率 298

第13章 经济波动、货币政策以及金融体系 299

- 13.1 货币政策与利率的期限结构 300
- 13.2 金融体系与总支出 305
- 13.3 货币政策的传导机制 309
- 13.4 货币政策时滞 310
- 13.5 时滞与政策效果 312
- 本章总结 316
- 关键术语 318
- 思考题 318

第14章 通货膨胀与通货紧缩 319

- 14.1 货币与长期的通货膨胀 320
- 14.2 是什么决定了货币的增长 323
- 14.3 通货膨胀的代价 329
- 14.4 通货紧缩与流动性陷阱 333
- 本章总结 337
- 关键术语 338
- 思考题 338

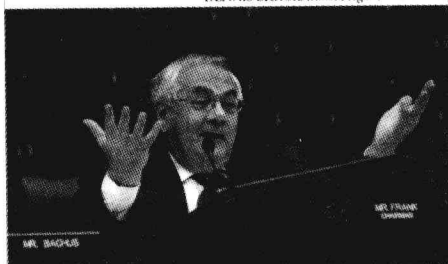
Chapter 15

Martin Sundberg/Getty Images



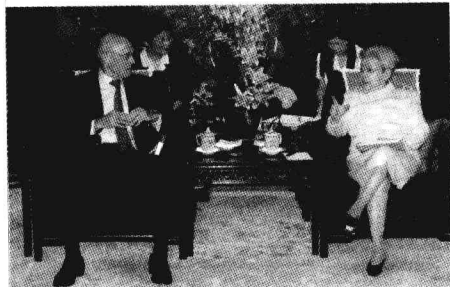
Chapter 16

DENNIS BRACK/Bloomberg News/Landov



Chapter 17

AP Photo/Michael Reynolds



第五部分 货币政策

第15章 稳定经济的政策 343

- 15.1 决定长期的通货膨胀率 344
- 15.2 通货膨胀率与产出的稳定性 346
- 15.3 泰勒规则 348
- 15.4 AE/PC模型中的泰勒规则 350
- 15.5 不确定性与政策失误 352
- 15.6 制定利率政策 358
- 15.7 货币政策与金融事件 360
- 本章总结 362
- 关键术语 363
- 思考题 364

第16章 货币机构与货币策略 366

- 16.1 时间一致性与通货膨胀 367
- 16.2 中央银行的独立性 372
- 16.3 货币政策规则 376
- 16.4 通货膨胀目标 379
- 16.5 中央银行的信息公开 386
- 本章总结 389
- 关键术语 390
- 思考题 390

第17章 货币政策与汇率 392

- 17.1 汇率与稳定性政策 393
- 17.2 汇率波动的代价 396
- 17.3 汇率政策 397
- 17.4 固定汇率 405
- 17.5 货币联盟 410
- 本章总结 413
- 关键术语 414
- 思考题 414

Chapter 18



第18章 金融危机 416

18.1 金融危机的构成 417

18.2 金融危机的政策应对 420

18.3 新兴经济体的金融危机 427

本章总结 434

关键术语 434

思考题 434

术语表 437

译者后记 447